

Economic and Social Council

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2010/17 18 December 2009

Original: ENGLISH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-fiftieth session Geneva, 9-12 March 2010 Item 4.2.16 of the provisional agenda

1958 AGREEMENT

Consideration of draft amendments to existing Regulations

Proposal for Supplement 35 to the 03 series of amendments to Regulation No. 37 (Filament lamps of power-driven vehicles and their trailers)

Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling */

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its sixty-second session. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2009/60 and ECE/TRANS/WP.29/GRE/2009/61, both not amended. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration (ECE/TRANS/WP.29/GRE/62, para. 5).

 $[\]underline{*}/$ In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

The list of contents, the annexes, amend to read:

Annex 1,

The list of categories of filament lamps, grouped, and their sheet numbers, amend to read:

"Group 2:

Only for use in signalling lamps, cornering lamps, reversing lamps and rear registration plate lamps:

Category	Sheet number(s)
C5W	C5W/1
 PSY24W	PSY24W/1 to 3
PW13W	P13W/1 to 3
PW16W	PC16W/1 to 3
PWR16W	PC16W/1 to 3
PWY16W	PC16W/1 to 3
PW19W	P19W/1 to 3
PWR19W	P19W/1 to 3
PWY19W	P19W/1 to 3
PW24W	P24W/1 to 3
PWR24W	P24W/1 to 3
PWY24W	P24W/1 to 3
PY19W	PY19W/1 to 3
 W5W	W5W/1
W10W	W10W/1
W15/5W	W15/5W/1 to 3
W16W	W16W/1
WY5W	W5W/1
WY10W	W10W/1
WY16W	W16W/1
WY21W	WY21W/1 to 2

....."

"

...

List of sheets for filament lamps and their sequence in this annex, amend to read:

Sheet number(s)

C5W/1 W5W/1 W10W/1 W15/5W/1 to 3

..."

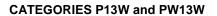
• • •

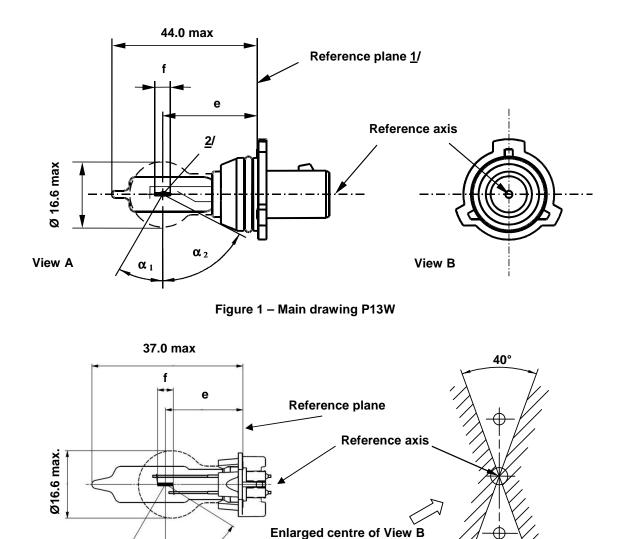
<u>Sheets P13W/1 to P13W/3 (existing)</u>, replace by the new sheets P13W/1 to P13W/3, to read (see below):

<u>Sheets PC16W/1 to PC16W/3 (existing)</u>, replace by the new sheets PC16W/1 to PC16W/3, to read (see below):

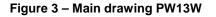
<u>Sheets P19W/1 to P19W/3 (existing)</u>, replace by the new sheets P19W/1 to P19W/3, to read (see below):

<u>Sheets P24W/1 to P24W/3 (existing)</u>, replace by the new sheets P24W/1 to P24W/3, to read (see below):





The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp



α1

Figure 2 – Metal free zone 3/

1/ The reference plane is defined by the meeting points of the cap-holder fit.

α2

- 2/ No actual filament diameter restrictions apply but the objective is d max. = 1.0 mm.
- $\underline{3}$ / No opaque parts other than filament turns shall be located in the shaded area indicated in Figure 2. This applies to the rotational body within the angles $\alpha_1 + \alpha_2$.

CATEGORIES P13W and PW13W

Sheet P13W/2

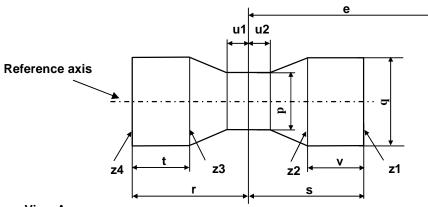
Di	mens	ions in mm		Filament lamps of normal produ	uction	Standard filament lamp	
•	E/	P13W		25.0	25.0 4/		
е	<u>5</u> /	PW13W		19.25	<u>4</u> /	19.25 ± 0.25	
f			<u>5</u> /	4.3	<u>4</u> /	4.3 ± 0.25	
α ₁			<u>6</u> /	30.0°min.		30.0°min.	
α ₂			<u>6</u> /	58.0°min.		58.0°min.	
P13W PW13W		p PG18.5d-1 p WP3.3x14.	5-7	in accordance with IEC Publicati in accordance with IEC Publicati			
		ELEC	TRICAL	AND PHOTOMETRIC CHARACT	ERISTIC	cs	
Rated	Vo	ltage	V	12		12	
values	Wa	attage	W	13		13	
Test voltage	e		V	13.5		13.5	
	Wa	attage	W	19 max.		19 max.	
Objective values			lm	250			
	Lui	minous flux	±	+15% / -20%			
Reference I	uminc	ous flux at app	oroxima	tely 13.5V		250 lm	

- $\underline{4}$ To be checked by means of a "Box-System"; sheet P13W/3.
- 5/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is perpendicular to the plane through the filament lead-in wires, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.
- $\underline{6}$ / No part of the cap beyond the reference plane shall interfere with angle α_2 as shown in Figure 1 on sheet P13W/1. The bulb shall be optically distortion free within the angles $\alpha_1 + \alpha_2$. These requirements apply to the whole bulb circumference.

CATEGORIES P13W and PW13W

Screen projection requirements

This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements.



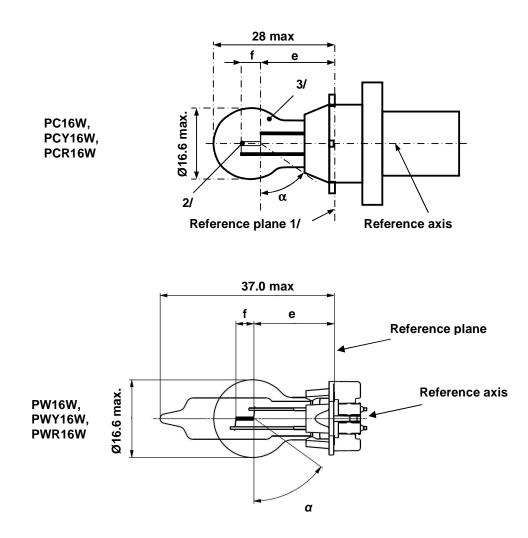


	р	q	u1,u2	r,s	t,v
Filament lamps of normal production	1.7	1.9	0.3	2.6	0.9
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	2.45	0.6

The filament position is checked in two mutually perpendicular planes, one of them being the plane through the lead-in wires.

The ends of the filament as defined on sheet P13W/2, note $\underline{4}$ /, shall lie between Z1 and Z2 and between the lines Z3 and Z4.

The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp



- 1/ The reference plane is defined by the meeting points of the cap-holder fit.
- 2/ No actual filament diameter restrictions apply but the objective is d max. = 1.1 mm.
- <u>3</u>/ The light emitted from normal production lamps shall be white for category PC16W and PW16W; amber for category PCY16W and PWY16W; red for category PCR16W and PWR16W. (see also note 7/).

Sheet PC16W/2 CATEGORIES PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W and PWR16W

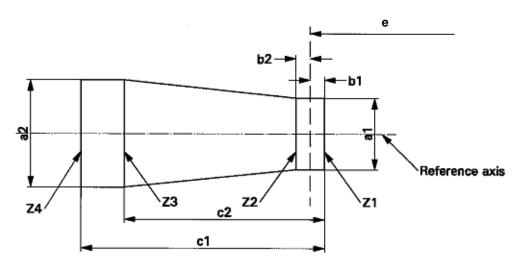
Dimension	o in mr	~		Filament la	mps of n	ormal	production	Standard	d filament lamp
Dimension	SINTI	11		min.	nom	า.	max.		<u>7</u> /
•	PC16V PCY16 PCR16	SW			18.	5			18.5
<u>4/ 5</u> /	PW16W PWY16W PWR16W				17.	1			17.1
f			<u>4</u> / <u>5</u> /		4.0)		4	.0 ± 0.2
α			<u>6</u> /	54°				54	4°min.
PC16WCap PU20d-1in accordancePCY16WCap PU20d-2PCR16WCap PU20d-7						EC Put	olication 6006	1 (sheet 70	04-157-1)
PW16W PWY16W PWR16W	Cap	WP3.3	3x14.5-8 3x14.5-9 3x14.5-10	in accordance	ce with IE	EC Put	olication 6006	1 (sheet 70	04-XXX-X)
			ELECTRICAL	AND PHOTC	METRIC	CHA	RACTERISTI	cs	
Detedualu		Volts	1		12				12
Rated valu	les	Watt	S	16			16		
Test voltag	je	Volts	1		13.	5		13.5	
	Watt	S			17 m	ax.		1	7 max.
Objective			PC16W PW16W		300 ± 1	15 %			
values	Lumi flux	nous	PCY16W PWY16W		180 ± 2	± 20 %			
PCR16W PWR16W					70 ± 20 %				
Reference luminous flux at approximately					13.5 V	1	Amber:	300 lm 180 lm 70 lm	

- 4/ The filament position is checked by means of a "Box-System"; sheet PC16W/3.
- 5/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is perpendicular to the plane through the filament lead-in wires as showed in the drawing on sheet PC16W/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.
- <u>6</u>/ No part of the cap beyond the reference plane shall interfere with angle α . The bulb shall be optically distortion free within the angle $2\alpha + 180^\circ$.
- <u>7</u>/ The light emitted from standard filament lamps shall be white for category PC16W and PW16W; white or amber for category PCY16W and PWY16W; white or red for category PCR16W and PWR16W.

Sheet PC16W/3 CATEGORIES PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W and PWR16W

Screen projection requirements

This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements.



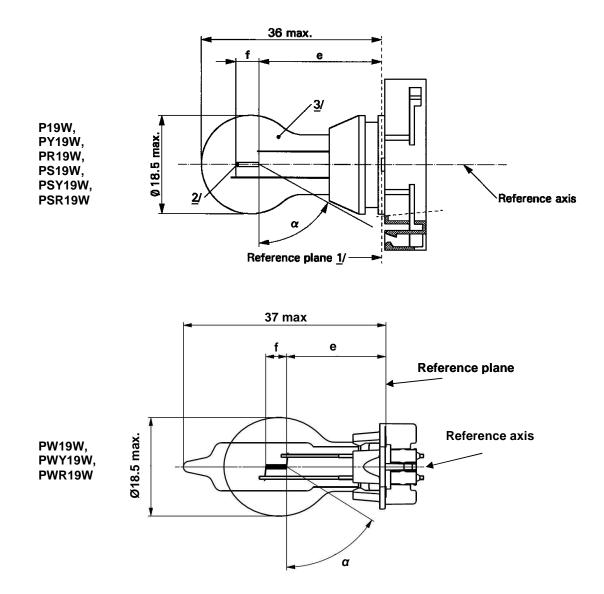
PC16W, PCY16W, PCR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.9	3.9	0.5	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

PW16W, PWY16W and PWR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.5	2.5	0.4	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

The filament position is checked in two mutually perpendicular planes, one of them being the plane through the lead-in wires.

The ends of the filament as defined on sheet PC16W/2, note 5/, shall lie between Z1 and Z2 and between the lines Z3 and Z4.

Sheet P19W/1 CATEGORIES P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W and PWR19W



The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp

- 1/ The reference plane is defined by the meeting points of the cap-holder fit.
- 2/ No actual filament diameter restrictions apply but the objective is d max. = 1.1 mm.
- 3/ The light emitted from normal production lamps shall be white for categories P19W, PS19W and PW19W; amber for categories PY19W, PSY19W and PWY19W; red for categories PR19W, PSR19W and PWR19W. (see also note 8/).

Sheet P19W/2 CATEGORIES P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W and PWR19W

Dimensions	in mm		4/	Filament I	amps of normal p	production	Standard filament lamp
Dimensions			<u>4</u> /	min.	nom.	max.	<u>8</u> /
e	PY1	W, PS1 9W, PS 9W, PS	SY19W,		24.0		24.0
<u>5/ 6</u> /		19W (19W R19W			18.1		18.1
f	<u>5/6</u> / 4.0						4.0 ± 0.2
α		7	<u>7/</u>	58°			58° min.
P19W PY19W PR19W PS19W PSY19W PSR19W	W Cap PGU20-2 W Cap PGU20-5 W Cap PGU20-5 W Cap PG20-1 I9W Cap PG20-2						t 7004-127-2)
PW19W PWY19W PWR19W	Cap '	WP3.3x WP3.3x WP3.3x	(14.5-2 (14.5-5			ion 60061 (shee	·
			ELECTR	CAL AND PHO	FOMETRIC CHA	RACTERISTICS	
Rated value		Volts			12		12
	5	Watts	;		19		19
Test voltage	9	Volts			13.5		13.5
	Watts	5			20 max.		20 max.
Objective			P19W PS19W PW19W		$350\pm15~\%$		
values	Lumir flux	nous	PY19W PSY19W PWY19W		$215\pm20~\%$		
			PR19W PSR19W PWR19W		$80\pm20~\%$		
Reference I	uminou	s flux at	t approximate	ly 13.5 V			White: 350 lm Amber: 215 lm Red: 80 lm

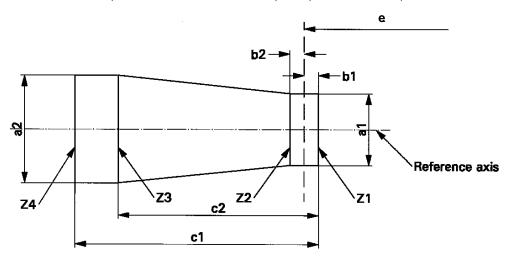
^{4/} For categories PS19W, PSY19W and PSR19W, dimensions shall be checked with O-ring removed.

- 5/ The filament position is checked by means of a "Box-System"; sheet P19W/3.
- 6/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is perpendicular to the plane through the filament lead-in wires as showed in the drawing on sheet P19W/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.
- <u>7</u>/ No part of the cap beyond the reference plane shall interfere with angle α . The bulb shall be optically distortion free within the angle $2\alpha + 180^{\circ}$.
- 8/ The light emitted from standard filament lamps shall be white for categories P19W, PS19W and PW19W; white or amber for categories PY19W, PSY19W and PWY19W; white or red for categories PR19W, PSR19W and PWR19W.

Sheet P19W/3 CATEGORIES P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W and PWR19W

Screen projection requirements

This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements.



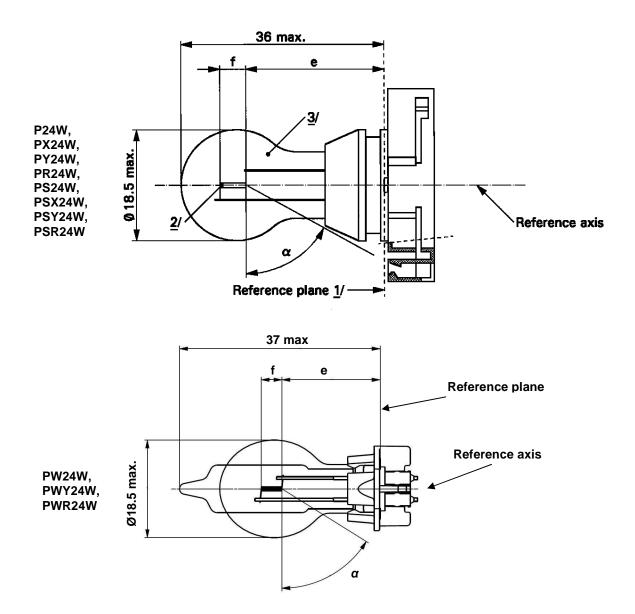
P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.9	3.9	0.5	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8
PW19W, PWY19W and PWR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.5	2.5	0.4	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

The filament position is checked in two mutually perpendicular planes, one of them being the plane through the lead-in wires.

The ends of the filament as defined on sheet P19W/2, note 6/, shall lie between Z1 and Z2 and between the lines Z3 and Z4.

Sheet P24W/1 CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W and PWR24W

The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp



- 1/ The reference plane is defined by the meeting points of the cap-holder fit.
- 2/ No actual filament diameter restrictions apply but the objective is d max. = 1.1 mm.
- 3/ The light emitted from normal production lamps shall be white for categories P24W, PX24W, PS24W, PSX24W and PW24W; amber for categories PY24W, PSY24W and PWY24W; red for categories PR24W, PSR24W and PWR24W. (See also note 8/)

Sheet P24W/2

CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W and PWR24W

					FWIZ4W a				
Dimens	vione	in mm		<u>4/</u>	Filament la	imps of normal	production	Standard filame	ent lamp
Dimens	sions			<u>4</u> /	min.	nom.	max.	<u>8</u> /	
e 5/	PS2	W, PY2 24W, P3 24W, P3	SY24W	, PSR24W,		24.0		24.0	
6/		W24W, PWY24W, PWR24W				18.1		18.1	
f 5/,6/	PS2	4W, PY24W, PR24W, 24W, PSY24W, PSR24W, /24W, PWY24W, PWR24W				4.0		4.0	
-	PX24W, PSX24W				4.2		4.2		
,				<u>7</u> /	58.0 °			58.0°min	
PX24W PY24W PR24W PS24W PSX24V PSY24V PSY24V PSR24V PW24W PW224	/ / W W W V V	Cap Cap Cap Cap Cap Cap Cap Cap	o WP3.	20-4 20-6 3 7 4 6 3x14.5-3 3x14.5-4				heet 7004-127-2) heet 7004-XXX-X)	
PWR24	4W	Ca	o WP3.	3x14.5-6				_	
			Volts	ELECTRICA	AL AND PHOTO		RACTERISTIC	5 12	
Rated v	alue	S	Watts	:		24		24	
Test vo	ltage		Volts			13.5	13.5		
		Watts				25 max.		25 max	
				P24W PS24W PW24W		500 +10/-20 %)		
Objectiv	ve	Lumir	nous	PX24W PSX24W		500 +10/-15 %)		
values		Flux		PY24W PSY24W PWY24W		300 +15/-25 %)		
				PR24W PSR24W PWR24W		115 +15/-25 %			
							12 V	White: 345 lm	
							13.2 V	White: 465 Im	
Reference luminous flux at approximately				h a m m m a v d ma a t a l v				White: 500 lm	

4/ For categories PS24W, PSX24W, PSY24W and PSR24W, dimensions shall be checked with O-ring removed.

5/ The filament position is checked by means of a "box-system"; sheet P24W/3.

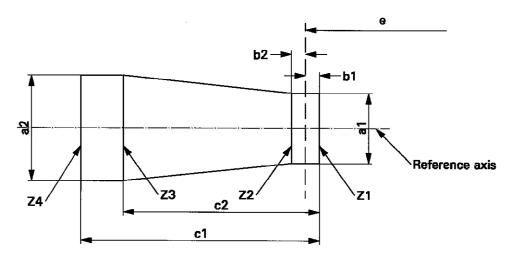
- 6/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is perpendicular to the plane through the filament lead-in wires as showed in the drawing on sheet P24W/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.
- \underline{Z} / No part of the cap beyond the reference plane shall interfere with angle α . The bulb shall be optically distortion free within the angle $2\alpha + 180^\circ$.
- 8/ The light emitted from standard filament lamps shall be white for categories P24W, PX24W, PS24W, PSX24W and PW24W; white or red for categories PY24W, PSY24W and PWY24W; white or red for categories PR24W, PSR24W and PWR24W.

Sheet P24W/3

CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W and PWR24W

Screen projection requirements

This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements.



P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.9	3.9	0.5	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

PW24W, PWY24W, PWR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.5	2.5	0.4	5.0	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

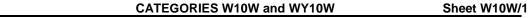
PX24W, PSX24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	1.9	1.9	0.35	5.0	4.0
Standard filament lamps	1.5	1.5	0.25	4.7	4.0

The filament position is checked in two mutually perpendicular planes, one of them being the plane through the lead-in wires.

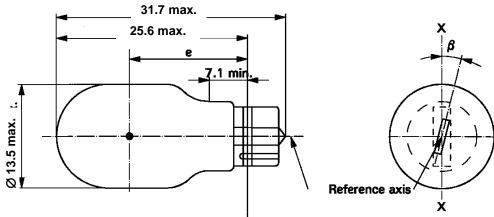
The ends of the filament as defined on sheet P24W/2, note 6/, shall lie between Z1 and Z2 and between the lines Z3 and Z4.

Insert a new sheet W10W/1, between sheet W5W/1 and sheet W15/5W/1, to read: (see next pages).

Replace sheet W16W /1, by a new sheet, to read: (see next pages).



The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp



Reference plane ->

...

Dimensions in mm			Filament la	mps of r	Standard filament lamp		
			min.	nom.		max.	
е			15.5	17.0		18.5	17.0 ± 0.3
Lateral deviation <u>1</u> /						1.0	0.5 max.
β			-15°	0°		+ 15°	$0^{\circ} \pm 5^{\circ}$
Cap W2.1x9.5	d in accorda	nce with IE	C Publication 6	0061 (sl	heet 70	004-91-3)	
	EL	ECTRICAL	AND PHOTOM	METRIC	CHAF	RACTERISTIC	S
Rated values	Volts		6			12	12
	Watts		10			10	
Test voltage	Volts		6.75			13.5	13.5
Objective values	Watts		11 max.			11 max.	
	Luminous flux	White	125 ± 20 %				
		Amber		75 ± 20 %			
Deference hum	White: 125 Im						
Reference luminous flux at approximately 13.5 V:							Amber: 75 lm

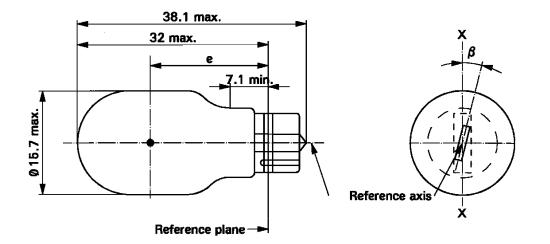
1/ Maximum lateral deviation of filament centre from two mutually perpendicular planes both containing the reference axis and one containing axis X-X."

••

CATEGORIES W16W AND WY16W

Sheet W16W/1

The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp



Dimensions in mm			Filament la	mps of norma	Standard filament lamp				
			min.	nom.	max.				
e			18.3	20.6	22.9	20.6 ± 0.3			
Lateral deviation <u>1</u> /					1.0	0.5 max.			
β			-15°	0°	+ 15°	$0^{\circ} \pm 5^{\circ}$			
Cap W2.1x9.5d in accordance with IEC Publication 60061 (sheet 7004-91-3)									
ELECTRICAL AND PHOTOMETRIC CHARACTERISTICS									
Rated values	Volts			12	12				
	Watts		16			16			
Test voltage	Volts		13.5			13.5			
Objective values	Watts		21.35 max.			21.35 max.			
	Luminous flux	White	$310\pm20~\%$						
		Amber		$190\pm20~\%$					
Deference hum	White: 310 lm								
Reference lurr	Amber: 190 lm								

1/ Maximum lateral deviation of filament centre from two mutually perpendicular planes both containing the reference axis and one containing axis X-X."